

License Information

许可信息

授權手冊

Licenční informace

Informations sur la Licence

Lizenzinformation

Πληροφορίες για την άδεια χρήσης

Informasi lisensi

Informazioni di Licenza

ライセンス情報

라이선스 정보

Informacija apie Licenciją

Informacije Licencyjne

Informações sobre Licenciamento

Лицензионная Информация

Licenčne informacije

Información sobre Licencia

Lisans Bilgileri

5639-MS1 - Toshiba TCxAmplify V1.1



## **LICENSE INFORMATION**

The Programs listed below are licensed under the following terms and conditions in addition to those of the International Program License Agreement Z126-6006-00).

Program Name: Toshiba TCxAmplify V1.1

Program Number: 5639-MS1

## **Supporting Programs**

The Program is licensed as a multi-product package and includes the Supporting Programs identified below. Licensee is authorized to install and use such Supporting Programs only to support Licensee's use of the Principal Program under this Agreement and within the limits of the Proofs of Entitlement for the Program (unless broader rights are provided elsewhere in this License Information document). The phrase "to support Licensee's use" would include only those uses that are necessary or otherwise directly related to a licensed use of the Principal Program or another Supporting Program. The Supporting Programs may not be used for any other purpose. Licensee is not authorized to transfer or remarket the Supporting Programs separate from the Principal Program. A Supporting Program may be accompanied by license terms, and those terms, if any, apply to Licensee's use of that Supporting Program. In the event of conflict, the terms in this License Information document supersede the Supporting Program's terms. When Licensee's right to use the Program expires or terminates, Licensee must discontinue use, destroy or promptly return all copies of the Supporting Programs to the party from whom Licensee acquired the Program. If Licensee downloaded the Supporting Programs, Licensee should contact the party from whom Licensee acquired the Program. If Licensee wishes to license the Supporting Programs for any use beyond the limits set forth above, please contact a Toshiba Sales Representative or the party from whom Licensee acquired the Program to obtain the appropriate license.

The following are Supporting Programs licensed with the Program:

Toshiba Store Integrator V3.5

## **Limited Use Program**

This Program is supplied only for use with Named Program(s) identified below or their successors. Licensee is prohibited from using this Program in connection with any other software.

Named Program(s):

Toshiba Store Integrator V3.5

## **Program Unique Terms**

The Program is licensed both by connections by store installations and mobile connections using such store installations.

### **STORE INSTALLATIONS**

Store is a unit of measure by which the Program is licensed. A store is each physical mercantile establishment where goods and services are offered for sale. Licensee must obtain an entitlement for the Store Mobility Enablement Framework for every store where the Program is installed.

### **CONNECTION**

Connection is a unit of measure by which the Program is licensed. A Connection is a link or connection in the store by a consumer and/or associate using mobile applications to the Mobile Engine program. Retailers must purchase entitlements for each consumer and associate connection in the store, up to the maximum number of concurrent consumer and associate connections that will be allowed in a particular store.

For each concurrent connection by a consumer, Licensee must obtain an entitlement for both a Consumer Mobile Concurrent Connection License and a Mobile Shopper Access License corresponding to the POS software being accessed by the consumer.

For each concurrent connection by an associate, Licensee must obtain an entitlements for both an Associate Concurrent Connection License and a Mobile Shopper Access License corresponding to the POS software being accessed by the associate.

### **CUSTOMIZABLE MOBILE SOFTWARE**

The Program includes customizable mobile software. Before customizing, using or distributing the customizable mobile software included with the Program, Licensee must enter into the appropriate development and distribution agreement(s) with the owner of the mobile operating system for which the mobile software was designed. Provided Licensee obtains such agreement(s), Licensee is authorized to customize the mobile software with Licensee-branding and such other customization as may be explicitly set forth in the Program documentation. Licensee must limit use of customized, Licensee-branded mobile applications based on mobile software to use with the mobile operating systems and devices for which they were designed as explicitly set forth in the Program documentation. Licensee is prohibited from using a mobile software included in the Program to develop an application for a different operating system or device.

## 许可信息

除国际程序许可协议（Z126-6006-00）外，以下所列程序还遵照下列条款和条件许可。

程序名称：Toshiba TCxAmplify V1.1 程序编号：  
5639-MS1

## 支持程序

程序作为多产品软件包授予许可，包含以下所确定的支持程序。被许可方有权安装和使用此类支持程序，仅用于支持被许可方遵照本协议以及在程序权利证明限制范围内（除非本许可信息文档规定有更广泛的权利）对主程序的使用。其中，“支持被许可方的使用”仅包含那些必要的使用，或直接与主程序或其他支持程序的许可使用相关的使用。支持程序不得用作任何其他用途。被许可方无权脱离主程序单独转让或转售支持程序。支持程序可能随附有许可条款，如果存在，则适用于被许可方对该支持程序的使用。如果发生冲突，则本许可信息文档条款的优先级要高于支持程序的条款。如果被许可方使用程序的权利到期或终止，则被许可方必须停止使用、销毁或立即将支持程序的所有副本退还给被许可方从其获取程序的相关方。如果被许可方下载过支持程序，则被许可方应联系从其获取程序的相关方。如果被许可方希望将支持程序用于超出上述限定范围的任何用途，请联系 Toshiba 销售代表或被许可方从其获取程序的相关方，以获得相应的许可。

以下是随程序一并获得许可的支持程序： Toshiba Store Integrator V3.5

## 有限使用程序

此程序之提供仅用于与下面确定的指定程序或其继任程序搭配使用。被许可方禁止将此程序与任何其他软件搭配使用。

指定程序：

Toshiba Store Integrator V3.5

## 程序特别条款

程序同时获得商店安装和使用此类商店安装的移动连接的许可。

### 商店安装

商店是许可程序的一个测量单位。商店是出售货物和服务的实体经商设施。被许可方必须针对安装程序的每个商店获得一份商店移动性支持框架授权。

### 连接

连接是许可程序的一个测量单位。连接是商店内的顾客和/或店员使用移动应用程序与移动引擎程序建立的链接或联系。零售商必须为商店内的每个顾客和店员连接购买授权，直到达到特定商店内允许的最大并发顾客和店员连接数。

对于顾客每个并发连接，被许可方必须同时获得对应于该顾客所访问的 POS 软件的顾客移动并发连接许可和移动店员访问许可的授权。

对于店员的每个并发连接，被许可方必须同时获得对应于该店员所访问的 POS 软件的店员并发连接许可和移动店员访问许可的授权。

### 可定制移动软件

程序包含可定制移动软件。在定制、使用或分发程序包含的可定制移动软件之前，被许可方必须与移动软件适用的移动操作系统的所有者达成适当的开发和分发协议。如果被许可方签订了此类协议，则被许可方有权使用被许可方自身品牌的定制工具以及此类其他定制手段定制移动软件，程序文档对此可能有明确规定。被许可方必须将基于移动软件的被许可方自身品牌的定制移动应用程序限制用于设计适用的移动操作系统和设备，程序文档对此有明确规定。被许可方禁止使用程序包含的移动软件开发用于不同操作系统或设备的应用程序。

## 授權資訊

除國際程式授權合約 (Z126-6006-00) 外，下列程式亦按照以下條款和條件授權。

程式名稱：Toshiba TCxAmplify V1.1 程式編號：  
5639-MS1

## 輔助程式

本程式以多項產品套件授權，且包含下列輔助程式。使用人有權安裝及使用該等輔助程式，惟僅限於支援使用人依本合約規定使用主程式，且必須遵守程式之權益證明限制 (除非本授權資訊文件提供其他更廣泛的權益)。前述「支援使用人使用」僅包括合法使用主程式或其他輔助程式所必須或具直接關聯性之用途。輔助程式不得用於其他任何用途。使用人不得將主程式與輔助程式分開轉讓或轉行銷。輔助程式可能附帶授權條款，如有任何授權條款，則使用人使用該等程式時必須遵守授權條款之規定。如有衝突之處，本授權資訊文件之條款效力一律大於輔助程式之條款。使用人之程式使用權限到期或終止後，使用人必須停止使用、摧毀或立即將輔助程式之所有副本歸還當初將該程式交予使用人者。如使用人採下載方式取得輔助程式，應聯絡將該程式提供予使用人者。如使用人希望取得在前述限制範圍以外使用輔助程式之授權，請聯絡 Toshiba 業務代表，或向當初提供輔助程式者申請合法授權。

以下是本程式授權之輔助程式： Toshiba Store Integrator V3.5

## 有限使用程式

本程式僅限與下列具名程式或其後續程式搭配使用。嚴禁使用人使用本程式搭配其他任何軟體。

具名程式：  
Toshiba Store Integrator V3.5

## 程式專屬條款

本程式之授權可分為店面設備連線及利用該等店面設備之行動連線。

### 店面設備

店面是程式授權的一種衡量單位。店面是指每一處實體的商品及服務銷售商業活動場所。凡於任一店面安裝程式，使用人即須取得該店面專屬之店面機動啟用架構權益。

### 連線

連線是程式授權的一種衡量單位。連線是指顧客和/或店員在店內利用行動應用程式連結或連線至行動引擎程式。針對顧客和店員在店內每次連線，零售商即須購買該次連線的權益，單一店面每次的顧客和店員並行連線數不可超出上限。

針對顧客的每□□次並行連線，使用人即須根據該顧客所存取之 POS 軟體同時取得對應之顧客行動並行連線授權與行動購物者存取授權。

針對店員的每次並行連線，使用人即須根據該店員所存取之 POS 軟體同時取得對應之店員並行連線授權與行動購物者存取授權。

### 可自訂的行動軟體

本程式包含可自訂的行動軟體。自訂、使用或販售本程式隨附之可自訂行動軟體之前，使用人必須與設計該等行動軟體之行動作業系統擁有者簽訂合法之研發與販售合約。如使用人取得前述合約，即可合法加上使用人之品牌及利用其他客製方式自訂該等行動軟體，惟自訂方式必須符合本程式說明文件中闡明之規範。使用人必須節制使用以行動軟體為基礎客製化之使用人品牌行動應用程式，只能使用符合產品說明文件闡明之規範的行動作業系統及裝置。嚴禁使用人使用本程式隨附之行動軟體研發適用於其他作業系統或裝置之應用程式。



## INFORMACE O LICENCI

Na níže uvedené programy se uděluje licence podle následujících podmínek a vztahují se na něj i podmínky licenční smlouvy na mezinárodní program Z126-6006-00).

Název programu: Toshiba TCxAmplify V1.1 Číslo programu: 5639-MS1

### Podpůrné programy

Na program se uděluje licence jako na balíček s více produkty a zahrnuje níže uvedené podpůrné programy. Uživatel licence je oprávněn tyto podpůrné programy nainstalovat a používat je jen na podporu používání hlavního programu uživatelem licence podle této smlouvy a v rámci limitů dokladů o nároku na program (pokud nejsou jinde v tomto dokumentu o licenčních informacích poskytnuta práva širší). Výraz „na podporu používání uživatelem licence“ zahrnuje jen použití, které je nutné nebo jinak přímo souvisí s licenčním používáním hlavního programu nebo jiného podpůrného programu. Podpůrné programy se nesmí používat k žádnému jinému účelu. Uživatel licence není oprávněn podpůrné programy převádět nebo dál prodávat samostatně bez hlavního programu. K podpůrnému programu mohou být přiloženy licenční podmínky a tyto podmínky, pokud existují, se vztahují na používání podpůrných programů uživatelem licence. V případě nesouladu mají podmínky tohoto dokumentu o licenčních informacích před podmínkami podpůrného programu přednost. Když uplyne nebo skončí právo uživatele licence na používání programu, uživatel licence musí používání podpůrných programů ukončit a zničit všechny jejich kopie nebo je okamžitě vrátit osobě, od které si uživatel licence program zakoupil. Pokud si uživatel licence podpůrné programy stáhl, musí kontaktovat osobu, od které si program zakoupil. Pokud chce uživatel licence získat licenci k podpůrným programům na jakékoli jiné použití nad výše uvedený rámec, kontaktujte pro získání příslušné licence prodejního zástupce společnosti Toshiba nebo osobu, od které si uživatel licence program zakoupil.

Níže jsou uvedeny podpůrné programy, na které se s programem uděluje licence: Toshiba Store Integrator V3.5

### Omezené použití programu

Tento program se dodává jen pro použití s vyjmenovanými programy uvedenými níže nebo jejich nástupci. Uživatel licence nesmí tento program používat spolu s žádným jiným softwarem.

Název programu(ů):  
Toshiba Store Integrator V3.5

## Podmínky specifické pro program

Na program se uděluje licence podle připojení pomocí zařízení obchodu i mobilních připojení, které tato zařízení obchodu využívají.

### ZAŘÍZENÍ OBCHODU

Obchod je měrná jednotka, podle které se uděluje licence k programu. Obchodem je každé fyzické obchodní zařízení, ve kterém se zboží a služby nabízejí k prodeji. Uživatel licence musí získat pro každý obchod, kde je program nainstalován, právo na rámec k umožnění mobility obchodu.

### PŘIPOJENÍ

Připojení je měrná jednotka, podle které se uděluje licence k programu. Připojení je připojení spotřebitele a/nebo pracovníka v obchodě pomocí mobilních aplikací k programu Mobile Engine (mobilní motor). Prodejci si musí práva ke každému připojení spotřebitele a pracovníka v obchodě zakoupit, a to až do maximálního počtu současných připojení spotřebitelů a pracovníků, která budou v konkrétním obchodě povolena.

Uživatel licence musí získat pro každé současné připojení spotřebitele právo jak na licenci na současné mobilní připojení spotřebitele, tak na přístupovou licenci mobilního prodejce odpovídající softwaru místu prodeje, do kterého spotřebitel přistupuje.

Uživatel licence musí získat pro každé současné připojení pracovníka práva jak na licenci na současné připojení pracovníka, tak na přístupovou licenci mobilního prodejce odpovídající softwaru místu prodeje, do kterého pracovník přistupuje.

### UPRAVITELNÝ MOBILNÍ SOFTWARE

Program obsahuje upravitelný mobilní software. Před úpravou, použitím nebo distribucí upravitelného mobilního softwaru obsaženého v programu musí uživatel licence s vlastníkem mobilního operačního systému, pro který byl mobilní software určen, uzavřít příslušné smlouvy o vývoji a distribuci. Pokud uživatel licence tyto smlouvy získá, je oprávněn upravit si mobilní software o značku uživatele licence a jiné úpravy, které mohou být v dokumentaci k programu výslovně stanoveny.

Uživatel licence musí omezit používání upravených mobilních aplikací se značkou živatele licence založených na mobilním softwaru na použití s mobilními operačními systémy a zařízeními, pro které byly určeny, jak je výslovně stanoveno v dokumentaci k programu. Uživatel licence nesmí používat mobilní software obsažený v programu k vývoji aplikace pro jiný operační systém nebo zařízení.

# INFORMATIONS RELATIVES À LA LICENCE

Les Programmes définis ci-après font l'objet d'une licence soumise aux conditions générales stipulées aux présentes, outre celles définies dans le Contrat international de licence de programme Z126-6006-00.

Nom du programme : Toshiba TCxAmplify V1.1

Numéro de référence du programme : 5639-MS1

## Programmes associés

Le Programme fait l'objet d'une licence appliquée à un ensemble logiciel constitué de plusieurs produits et incluant les Programmes associés identifiés ci-après. Le Détenteur de la licence est autorisé à installer et utiliser exclusivement lesdits Programmes associés pour la mise en œuvre du Programme principal par le Détenteur de la licence dans le cadre du présent Contrat, et dans les limites de l'Autorisation d'utilisation du logiciel du Programme (sauf si des droits plus étendus sont stipulés par ailleurs aux présentes). L'expression « mise en œuvre par le détenteur de la licence » ne concerne que les utilisations nécessaires ou directement relatives à une utilisation sous licence du Programme principal ou d'un autre Programme associé. Les Programmes associés ne peuvent pas être utilisés à d'autres fins. Le détenteur de la licence n'est pas autorisé à transférer ou à revendre les Programmes associés séparément du Programme principal. Un Programme associé peut être soumis à des conditions de licence, et ces conditions, le cas échéant, s'appliquent à l'utilisation dudit Programme associé par le Détenteur de la licence. En cas de contradiction, les conditions prévues aux présentes ont préséance sur les conditions relatives audit Programme associé. En cas de cessation ou de résiliation des droits d'utilisation du Programme par le Détenteur de la licence, ledit Détenteur doit interrompre l'utilisation, détruire ou restituer immédiatement toutes les copies des Programmes associés au tiers auprès duquel le Détenteur de la licence a acquis le Programme. Si le Détenteur de la licence a téléchargé les Programmes associés, il doit contacter le tiers auprès duquel il a acquis le Programme. Si le Détenteur de la licence souhaite bénéficier d'une licence relative aux Programmes associés pour une utilisation excédant les limites définies ci-dessus, il est possible, pour obtenir la licence appropriée, de contacter un Représentant commercial de Toshiba, ou le tiers auprès duquel le Détenteur de la licence a acquis le Programme.

Le programme indiqué ci-après fait partie des Programmes associés utilisables sous licence avec le Programme : Toshiba Store Integrator V3.5

## Utilisation limitée du programme

Le présent Programme est fourni exclusivement pour être utilisé avec le ou les Programme(s) nominatifs identifié(s) ci-après, ou leurs successeurs. Le Détenteur de la licence n'est pas autorisé à utiliser le présent Programme en liaison avec un autre logiciel, quel qu'il soit.

Programme(s) nominatif(s) :  
Toshiba Store Integrator V3.5

## Conditions spécifiques au Programme

Le Programme fait l'objet d'une licence à la fois sous la forme de connexions par les installations en magasin et les connexions mobiles utilisant lesdites installations.

### INSTALLATIONS EN MAGASIN

Le magasin est une unité de mesure permettant d'accorder un droit de licence sur le Programme. Un magasin se définit comme un établissement physique de commerce dans lequel des biens et des services sont proposés à la vente. Le Détenteur de la licence doit obtenir le droit d'utilisation de l'environnement Store Mobility Enablement Framework pour chaque magasin dans lequel le Programme est installé.

### CONNEXION

La Connexion est une unité de mesure permettant d'accorder un droit de licence sur le Programme. Une Connexion est une liaison ou une connexion effectuée en magasin par un consommateur et/ou un agent utilisant des applications mobiles pour accéder au programme Mobile Engine. Les enseignes doivent acquérir des droits d'utilisation pour chaque connexion d'un consommateur et d'un agent en magasin, jusqu'au nombre maximal de connexions de consommateurs et d'agents simultanées autorisées dans un magasin particulier.

Pour chaque connexion simultanée effectuée par un client, le Détenteur de la licence doit obtenir un droit pour une Licence de connexion simultanée mobile de consommateur et pour une Licence d'accès pour client mobile correspondant au logiciel de terminal de point de vente auquel le consommateur peut accéder.

Pour chaque connexion simultanée effectuée par un agent de l'enseigne, le Détenteur de la licence doit obtenir un droit pour une Licence de connexion simultanée mobile d'agent et pour une Licence d'accès pour client mobile correspondant au logiciel de terminal de point de vente auquel l'agent peut accéder.

### LOGICIEL MOBILE PERSONNALISABLE

Le Programme inclut un logiciel mobile personnalisable. Avant de personnaliser, d'utiliser ou de distribuer le logiciel mobile personnalisable inclus dans le Programme, le Détenteur de la licence doit conclure le ou les contrat(s) de développement et de distribution appropriés avec le propriétaire du système d'exploitation mobile pour lequel a été conçu le logiciel mobile. Sous réserve que le Détenteur de la licence ait conclu ce ou ces contrat(s), le Détenteur de la licence est autorisé à personnaliser le logiciel mobile avec des contenus spécifiques à la marque dudit Détenteur, et toute autre personnalisation explicitement définie dans la

documentation du Programme. Le Détenteur de la licence doit limiter l'utilisation des applications mobiles personnalisées au moyen de contenus spécifiques audit Détenteur, basées sur le logiciel mobile, aux systèmes d'exploitation et aux appareils pour lesquels elles ont été conçues, comme indiqué explicitement dans la documentation du Programme. Le Détenteur de la licence n'est pas autorisé à utiliser un logiciel mobile inclus dans le Programme pour développer une application pour un système d'exploitation ou un appareil différent.

## LIZENZINFORMATION

Für die Lizenzierung der nachfolgend aufgeführten Programme gelten zusätzlich zu den Internationalen Nutzungsbedingungen für Programmpakete (Z126-6006-00) die folgenden Bedingungen.

Programmname: Toshiba TCxAmplify V1.1

Programmnummer: 5639-MS1

## Unterstützungsprogramme

Das Programm wird als Multiproduktpaket lizenziert und enthält die nachfolgend aufgeführten Unterstützungsprogramme. Der Lizenznehmer darf die Unterstützungsprogramme unter dieser Vereinbarung und im Rahmen der Berechtigungsnachweise (Proofs of Entitlement = PoEs) für das Programm nur zur Unterstützung des Hauptprogramms installieren und nutzen (sofern an anderer Stelle in dieser Lizenzinformation keine weitergehenden Rechte erteilt werden). Der Ausdruck „nur zur Unterstützung“ umfasst nur die erforderlichen Nutzungsrechte oder Nutzungsrechte, die im direkten Zusammenhang mit der lizenzierten Nutzung des Hauptprogramms oder eines anderen Unterstützungsprogramms stehen. Die Unterstützungsprogramme dürfen nicht für andere Zwecke verwendet werden. Der Lizenznehmer ist nicht berechtigt, die Unterstützungsprogramme ohne das Hauptprogramm zu übertragen oder weiterzuverbreiten. Einem Unterstützungsprogramm können Lizenzbedingungen beigelegt sein, denen die Nutzung des betreffenden Unterstützungsprogramms durch den Lizenznehmer unterliegt. Im Falle eines Widerspruchs haben die Bedingungen dieses Lizenzinformationsdokuments Vorrang vor den Bedingungen des Unterstützungsprogramms. Wenn das Recht des Lizenznehmers zur Nutzung des Programms abläuft bzw. erlischt, muss der Lizenznehmer die Nutzung der Unterstützungsprogramme einstellen und alle Kopien dieser Programme vernichten oder unverzüglich bei der Stelle zurückgeben, von der er das Programm bezogen hat. Hat der Lizenznehmer die Unterstützungsprogramme heruntergeladen, sollte er sich an die Stelle wenden, von der er das Programm bezogen hat. Wenn die Unterstützungsprogramme für eine Nutzung lizenziert werden sollen, die im Rahmen dieser Vereinbarung nicht vorgesehen ist, sollte sich der Lizenznehmer bitte an einen Toshiba Vertriebsbeauftragten oder an die Stelle wenden, von der er das Programm bezogen hat, um die entsprechende Lizenz zu erwerben.

Die folgenden Unterstützungsprogramme werden mit dem Programm lizenziert:

Toshiba Store Integrator V3.5

## Programm mit beschränktem Nutzungsrecht (Limited Use)

Dieses Programm wird nur zur Nutzung mit den nachfolgend "genannten Programmen" oder ihren Nachfolgeprodukten bereitgestellt. Es ist dem Lizenznehmer nicht gestattet, dieses Programm in Verbindung mit anderer Software zu nutzen.

Genannte Programme:  
Toshiba Store Integrator V3.5

## **Programmspezifische Bedingungen**

Das Programm wird sowohl auf der Basis der Filialinstallationen als auch auf der Basis der Verbindungen über mobile Endgeräte in den einzelnen Filialen lizenziert.

### **FILIALINSTALLATIONEN**

„Filiale“ ist eine Maßeinheit für die Lizenzierung des Programms. Eine Filiale ist jedes physische Einzelhandelsgeschäft, in dem Waren und Dienstleistungen angeboten werden. Der Lizenznehmer muss für jede Filiale, in der das Programm installiert wird, eine Berechtigung für das Store Mobility Enablement Framework erwerben.

### **VERBINDUNG**

„Verbindung“ ist eine Maßeinheit für die Lizenzierung des Programms. Eine Verbindung ist ein Link oder eine Verbindung, die von einem Kunden und/oder einem Filialmitarbeiter in der Filiale über mobile Anwendungen zum Mobile Engine-Programm hergestellt wird. Einzelhandelsunternehmen müssen für jede in der Filiale durch einen Kunden oder Filialmitarbeiter hergestellte Verbindung eine Berechtigung erwerben, bis die maximal zulässige Anzahl gleichzeitiger Verbindungen durch Kunden und Filialmitarbeiter für eine bestimmte Filiale erreicht ist.

Für jede gleichzeitige Verbindung durch einen Kunden muss der Lizenznehmer sowohl eine Berechtigung für eine Consumer Mobile Concurrent Connection License als auch für eine Mobile Shopper Access License entsprechend der POS-Software erwerben, auf die der Kunde zugreift.

Für jede gleichzeitige Verbindung durch einen Filialmitarbeiter muss der Lizenznehmer sowohl eine Berechtigung für eine Associate Concurrent Connection License als auch für eine Mobile Shopper Access License entsprechend der POS-Software erwerben, auf die der Filialmitarbeiter zugreift.

### **ANPASSBARE MOBILE-SOFTWARE**

Das Programm enthält anpassbare Mobile-Software. Vor der Anpassung, Nutzung oder Weitergabe der anpassbaren Mobile-Software, die in dem Programm enthalten ist, muss der Lizenznehmer eine entsprechende Vereinbarung über Entwicklung und Weitergabe mit dem Eigentümer des Mobile-Betriebssystems abschließen, für das die Mobile-Software bestimmt ist. Sofern der Lizenznehmer eine solche Vereinbarung eingeht, ist er berechtigt, die Mobile-Software mit seinem eigenen Branding zu versehen und andere Anpassungen vorzunehmen, die in der Programmdokumentation ausdrücklich angegeben sind. Der Lizenznehmer muss die Nutzung der angepassten und mit seinem

eigenen Branding versehenen mobilen Anwendungen, die auf der Mobile-Software basieren, auf die Mobile-Betriebssysteme und Endgeräte beschränken, für die sie gemäß der Programmdokumentation ausdrücklich vorgesehen sind. Es ist dem Lizenznehmer untersagt, in dem Programm enthaltene Mobile-Software zur Entwicklung von Anwendungen für andere Betriebssysteme oder Endgeräte zu verwenden.



## ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΔΕΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ

Τα Προγράμματα που παρατίθενται παρακάτω περιλαμβάνονται στην άδεια χρήσης βάσει των ακόλουθων όρων και προϋποθέσεων, επιπλέον εκείνων της διεθνούς άδειας χρήσης προγραμμάτων Z126-6006-00).

Όνομα προγράμματος: Toshiba TCxAmplify V1.1

Αριθμός Προγράμματος: 5639-MS1

### Υποστηρικτικά προγράμματα

Το πρόγραμμα διατίθεται με άδεια χρήσης ως πακέτο πολλαπλών προϊόντων και περιλαμβάνει τα υποστηρικτικά προγράμματα που προσδιορίζονται παρακάτω. Ο δικαιούχος της άδειας χρήσης είναι εξουσιοδοτημένος να εγκαθιστά και να χρησιμοποιεί τα εν λόγω υποστηρικτικά προγράμματα μόνο για την υποστήριξη εκ μέρους του χρήστη του κύριου προγράμματος βάσει της παρούσας σύμβασης και εντός των ορίων των αποδείξεων δικαιώματος για το πρόγραμμα (εκτός εάν παρέχονται ευρύτερα δικαιώματα σε άλλο σημείο του παρόντος εγγράφου σχετικά με τις πληροφορίες άδειας χρήσης). Η φράση "για την υποστήριξη της χρήσης εκ μέρους του δικαιούχου της άδειας" περιλαμβάνει μόνο εκείνες τις χρήσεις οι οποίες είναι απαραίτητες ή σχετίζονται άμεσα κατά άλλον τρόπο με μια άδεια χρήσης του κύριου προγράμματος ή κάποιου άλλου υποστηρικτικού προγράμματος. Τα υποστηρικτικά προγράμματα δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιηθούν για οποιονδήποτε άλλο σκοπό. Ο δικαιούχος της άδειας χρήσης δεν έχει εξουσιοδότηση για τη μεταβίβαση ή μεταπώληση των υποστηρικτικών προγραμμάτων χωριστά από το κύριο πρόγραμμα. Ένα υποστηρικτικό πρόγραμμα μπορεί να συνοδεύεται από όρους άδειας χρήσης και αυτοί οι όροι, εάν υπάρχουν, ισχύουν για τη χρήση εκ μέρους του δικαιούχου της άδειας χρήσης του εν λόγω υποστηρικτικού προγράμματος. Σε περίπτωση σύγκρουσης, οι όροι του παρόντος εγγράφου σχετικά με τις πληροφορίες άδειας χρήσης υπερισχύουν των όρων για το υποστηρικτικό πρόγραμμα. Όταν το δικαίωμα του δικαιούχου άδειας χρήσης να χρησιμοποιεί το πρόγραμμα λήξει ή καταγγελθεί, ο δικαιούχος της άδειας χρήσης θα πρέπει να διακόψει τη χρήση και να καταστρέψει ή να επιστρέψει άμεσα όλα τα αντίγραφα των υποστηρικτικών προγραμμάτων στο μέρος από το οποίο ο δικαιούχος της άδειας χρήσης απέκτησε το πρόγραμμα. Εάν ο δικαιούχος της άδειας κατέβασε τα υποστηρικτικά προγράμματα, θα πρέπει να επικοινωνήσει με το μέρος από το οποίο ο δικαιούχος της άδειας χρήσης απέκτησε το πρόγραμμα. Εάν ο δικαιούχος της άδειας χρήσης θέλει να του χορηγηθεί άδεια χρήσης των υποστηρικτικών προγραμμάτων για οποιαδήποτε χρήση πέραν των ορίων που καθορίζονται ανωτέρω, θα πρέπει να επικοινωνήσει με έναν εκπρόσωπο πωλήσεων της Toshiba ή με το μέρος από το οποίο ο δικαιούχος της άδειας χρήσης απέκτησε το πρόγραμμα για να αποκτήσει την κατάλληλη άδεια.

Τα ακόλουθα είναι υποστηρικτικά προγράμματα που παρέχονται με άδεια χρήσης μαζί με το πρόγραμμα: Toshiba Store Integrator V3.5

## Πρόγραμμα περιορισμένης χρήσης

Αυτό το πρόγραμμα παρέχεται μόνο για χρήση με τα προγράμματα που προσδιορίζονται παρακάτω ή τους διαδόχους τους. Ο δικαιούχος της άδειας χρήσης δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιεί αυτό το πρόγραμμα σε συνάρτηση με οποιοδήποτε άλλο λογισμικό.

Προσδιοριζόμενα προγράμματα:

Toshiba Store Integrator V3.5

## Μοναδικοί όροι προγράμματος

Το πρόγραμμα διατίθεται με άδεια χρήσης τόσο για συνδέσεις σε εγκαταστάσεις καταστήματος όσο και για συνδέσεις μέσω κινητής τηλεφωνίας που χρησιμοποιούν αυτές τις εγκαταστάσεις καταστήματος.

### ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΟΣ

Το κατάστημα είναι μια μονάδα μέτρησης βάσει της οποίας χορηγείται άδεια χρήσης του προγράμματος. Ένα κατάστημα είναι κάθε πραγματική εμπορική εγκατάσταση, όπου προσφέρονται προς πώληση αγαθά και υπηρεσίες. Ο δικαιούχος της άδειας χρήσης πρέπει να αποκτήσει χωριστό δικαίωμα χρήσης για το πλαίσιο ενεργοποίησης κινητικότητας καταστήματος για κάθε κατάστημα, όπου έχει εγκατασταθεί το πρόγραμμα.

### ΣΥΝΔΕΣΗ

Η σύνδεση είναι μια μονάδα μέτρησης βάσει της οποίας χορηγείται άδεια χρήσης του προγράμματος. Μια σύνδεση είναι μια σύνδεση ή ένας σύνδεσμος προς το κατάστημα από έναν καταναλωτή ή/και συνεργάτη που χρησιμοποιεί εφαρμογές κινητών για το πρόγραμμα Mobile Engine. Οι έμποροι λιανικής πώλησης πρέπει να προμηθευτούν δικαιώματα για κάθε σύνδεση καταναλωτή και συνεργάτη στο κατάστημα, μέχρι τον μέγιστο αριθμό ταυτόχρονων συνδέσεων καταναλωτών και συνεργατών που θα επιτρέπεται σε ένα συγκεκριμένο κατάστημα.

Για κάθε ταυτόχρονη σύνδεση από έναν καταναλωτή, ο δικαιούχος της άδειας χρήσης πρέπει να αποκτήσει χωριστό δικαίωμα χρήσης τόσο για μια άδεια ταυτόχρονης σύνδεσης καταναλωτή μέσω κινητού όσο και μια άδεια πρόσβασης καταναλωτή μέσω κινητού που αντιστοιχεί στο λογισμικό POS στο οποίο έχει πρόσβαση ο καταναλωτής.

Για κάθε ταυτόχρονη σύνδεση από έναν συνεργάτη, ο δικαιούχος της άδειας χρήσης πρέπει να αποκτήσει χωριστό δικαίωμα χρήσης τόσο για μια άδεια ταυτόχρονης σύνδεσης συνεργάτη μέσω κινητού όσο και μια άδεια πρόσβασης καταναλωτή μέσω κινητού που αντιστοιχεί στο λογισμικό POS στο οποίο έχει πρόσβαση ο συνεργάτης.

## ΠΡΟΣΑΡΜΟΣΙΜΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ ΓΙΑ ΚΙΝΗΤΑ

Το Πρόγραμμα περιλαμβάνει προσαρμόσιμο λογισμικό για κινητά. Πριν από την προσαρμογή, τη χρήση ή τη διανομή του προσαρμόσιμου λογισμικού για κινητά που περιλαμβάνεται με το πρόγραμμα, ο δικαιούχος της άδειας χρήσης πρέπει να συνάψει κατάλληλες συμφωνίες για την ανάπτυξη και τη διανομή με τον ιδιοκτήτη του λειτουργικού συστήματος για κινητά για το οποίο το λογισμικό για κινητά έχει σχεδιαστεί. Εφόσον ο δικαιούχος της άδειας χρήσης συνάψει τέτοιες συμφωνίες, ο δικαιούχος της άδειας χρήσης είναι εξουσιοδοτημένος να προσαρμόσει το λογισμικό για κινητά με το εμπορικό σήμα του δικαιούχου της άδειας και κάθε άλλη προσαρμογή αυτού του τύπου που προκύπτει ρητά από την τεκμηρίωση του προγράμματος. Ο δικαιούχος της άδειας χρήσης πρέπει να περιορίσει τη χρήση των προσαρμοσμένων, εξατομικευμένων με το εμπορικό σήμα του δικαιούχου της άδειας εφαρμογών για κινητά που βασίζονται σε κινητό λογισμικό για χρήση με τα λειτουργικά συστήματα κινητών και τις συσκευές για τις οποίες είχαν σχεδιαστεί ως ρητώς εκτίθεται στην τεκμηρίωση του προγράμματος. Ο δικαιούχος της άδειας χρήσης δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιεί ένα λογισμικό για κινητά που περιλαμβάνεται στο πρόγραμμα για να αναπτύξει μια εφαρμογή για ένα διαφορετικό λειτουργικό σύστημα ή συσκευή.

## **INFORMASI LISENSI**

Program yang tercantum di bawah ini dilisensikan berdasarkan syarat dan ketentuan berikut selain syarat dan ketentuan dalam Perjanjian Lisensi Program Internasional Z126-6006-00).

Nama Program: Toshiba TCxAmplify V1.1 Nomor

Program: 5639-MS1

## **Program Pendukung**

Program ini dilisensikan sebagai paket multi-produk dan mencakup Program Pendukung yang diidentifikasi di bawah ini. Penerima Lisensi diizinkan menginstal dan menggunakan Program Pendukung dimaksud hanya untuk mendukung penggunaan Penerima Lisensi atas Program Pokok berdasarkan Perjanjian ini dan dalam batas-batas Bukti Pemberian Hak untuk Program ini (kecuali jika hak yang lebih luas dinyatakan pada bagian lain dalam dokumen Informasi Lisensi ini). Frasa "mendukung penggunaan Penerima Lisensi" meliputi hanya penggunaan yang diperlukan atau yang terakit langsung dengan penggunaan Program Pokok atau Program Pendukung lainnya secara berlisensi. Program Pendukung tidak boleh digunakan untuk keperluan lain apa pun. Penerima Lisensi tidak diizinkan mentransfer atau memasarkan Program Pendukung secara terpisah dari Program Pokok. Program Pendukung mungkin disertai dengan ketentuan lisensi, dan ketentuan tersebut, jika ada, berlaku pada penggunaan Program Pendukung itu oleh Penerima Lisensi. Apabila terjadi pertentangan, ketentuan dalam dokumen Informasi Lisensi ini menggantikan ketentuan Program Pendukung. Apabila hak Penerima Lisensi untuk menggunakan Program berakhir waktunya atau dihentikan, Penerima Lisensi harus menghentikan penggunaan, memusnahkan, atau segera mengembalikan semua salinan Program Pendukung kepada pihak yang menyediakan Program tersebut baginya. Jika Penerima Lisensi mengunduh Program Pendukung, Penerima Lisensi harus menghubungi pihak yang menyediakan Program tersebut baginya. Jika Penerima Lisensi ingin melisensikan Program Pendukung untuk penggunaan apa pun di luar batas-batas yang diuraikan di atas, Penerima Lisensi harus menghubungi Perwakilan Penjualan Toshiba atau pihak yang menyediakan Program tersebut baginya untuk mendapatkan lisensi yang sesuai.

Program Pendukung berikut dilisensikan bersama Program: Toshiba Store Integrator V3.5

## **Program Penggunaan Terbatas**

Program ini disediakan hanya untuk digunakan dengan Program Bernama yang disebutkan di bawah ini atau penggantinya. Penerima Lisensi dilarang menggunakan Program ini bersama perangkat lunak lain apa pun.

Program Bernama:

Toshiba Store Integrator V3.5

## **Ketentuan Unik Program**

Program ini dilisensikan berdasarkan koneksi oleh instalasi toko dan koneksi mobile yang menggunakan instalasi toko tersebut.

### **INSTALASI TOKO**

Toko adalah satuan ukuran yang digunakan untuk melisensikan Program. Toko adalah setiap bangunan perniagaan fisik yang menawarkan barang dan layanan untuk dijual. Penerima Lisensi harus mendapatkan hak Store Mobility Enablement Framework untuk setiap toko yang menginstal Program.

### **KONEKSI**

Koneksi adalah satuan ukuran yang digunakan untuk melisensikan Program. Koneksi adalah tautan atau sambungan di dalam toko oleh konsumen dan/atau rekanan yang menggunakan aplikasi mobile ke program Mobile Engine. Peritel harus membeli hak untuk setiap koneksi konsumen dan rekanan di toko, hingga sebanyak koneksi konsumen dan rekanan serempak maksimum yang akan dibolehkan di toko tertentu.

Untuk setiap koneksi serempak oleh konsumen, Penerima Lisensi harus mendapatkan hak baik untuk Consumer Mobile Concurrent Connection License maupun Mobile Shopper Access License yang terkait dengan perangkat lunak POS yang diakses oleh konsumen.

Untuk setiap koneksi serempak oleh rekanan, Penerima Lisensi harus mendapatkan hak baik untuk Associate Concurrent Connection License maupun Mobile Shopper Access License yang terkait dengan perangkat lunak POS yang diakses oleh rekanan.

### **PERANGKAT LUNAK MOBILE MAMPU-SUAI**

Program ini mencakup perangkat lunak mobile mampu-suai. Sebelum menyesuaikan, menggunakan, atau mendistribusikan perangkat lunak mobile mampu-suai yang disertakan dengan Program, Penerima Lisensi harus menjalin persetujuan pengembangan dan distribusi yang sesuai dengan pemilik sistem operasi mobile yang menggunakan perangkat lunak mobile tersebut. Selama mendapatkan persetujuan tersebut, Penerima Lisensi diizinkan menyesuaikan perangkat lunak mobile dengan merek Penerima Lisensi dan penyesuaian lain sebagaimana yang mungkin diuraikan secara tegas dalam dokumentasi Program. Penerima Lisensi harus membatasi penggunaan aplikasi mobile bermerek Penerima Lisensi dan yang disesuaikan berdasarkan perangkat lunak mobile yang akan digunakan dengan sistem operasi dan perangkat mobile yang diperuntukkan sebagaimana diuraikan secara tegas dalam dokumentasi Program. Penerima Lisensi dilarang menggunakan perangkat lunak mobile yang disertakan dalam Program untuk mengembangkan aplikasi untuk sistem operasi atau perangkat lain.

## **INFORMAZIONI DI LICENZA**

I Programmi elencati di seguito sono concessi in licenza conformemente ai seguenti termini e condizioni, nonché all'Accordo internazionale di licenza programmi Z126-6006-00).

Nome Programma: Toshiba TCxAmplify V1.1

Codice Programma: 5639-MS1

## **Programmi di supporto**

Il Programma è concesso in licenza come pacchetto multiprodotto e comprende i Programmi di supporto indicati di seguito. Il Licenziatario è autorizzato a installare e utilizzare tali Programmi di supporto soltanto ai fini dell'utilizzo del Programma principale, conformemente al presente Contratto ed entro i limiti previsti dai Documenti di Autorizzazione per il Programma (fatta salva la facoltà di esercitare maggiori diritti eventualmente indicati in altri punti del presente documento).

L'espressione "ai fini dell'utilizzo del Programma principale" comprende soltanto gli utilizzi necessari all'impiego in licenza del Programma principale o di un Programma di supporto, ovvero a eventuali impieghi direttamente correlati. I Programmi di supporto non possono essere utilizzati per finalità diverse da quelle indicate. Il Licenziatario non è autorizzato né a trasferire né a rivendere i Programmi di supporto in maniera separata rispetto al Programma principale. Ciascun Programma di supporto può essere accompagnato dai relativi termini di licenza, i quali, ove presenti, si applicano all'utilizzo di tale Programma da parte del Licenziatario. In caso di discrepanze, i termini di cui al presente documento prevalgono sui termini dei Programmi di supporto. Nel momento in cui il diritto di utilizzo del Programma da parte del Licenziatario cessa o scade, questi è tenuto a interromperne l'impiego, distruggendo tutte le copie dei Programmi di supporto in suo possesso ovvero restituendole immediatamente al soggetto presso il quale ha acquistato il Programma. Laddove i Programmi di supporto siano stati acquisiti tramite download, il Licenziatario deve contattare il soggetto presso il quale ha acquistato il Programma. Qualora il Licenziatario desideri ottenere una licenza per i Programmi di supporto per qualsivoglia finalità eccedente i limiti di cui sopra, si prega di contattare un Rappresentante commerciale Toshiba ovvero il soggetto che ha fornito il Programma, al fine di ottenere la relativa autorizzazione.

Di seguito si riportano i Programmi di supporto concessi in licenza unitamente al Programma: Toshiba Store Integrator V3.5

## **Limiti all'utilizzo del Programma**

Il presente Programma viene fornito esclusivamente per l'utilizzo congiunto con il/i Programma/i designato/i indicato/i di seguito, ovvero con le rispettive versioni successive. Al Licenziatario è fatto divieto di utilizzare il presente Programma congiuntamente ad altri software.

Programma/i designato/i:  
Toshiba Store Integrator V3.5

## **Termini esclusivi relativi al Programma**

Il Programma è concesso in licenza mediante connessioni realizzate con installazioni presso il punto vendita, nonché connessioni mobili basate su tali installazioni.

### **INSTALLAZIONI PRESSO IL PUNTO VENDITA**

Il "punto vendita" è un'unità di misura adottata ai fini della concessione in licenza del Programma. Per "punto vendita" si intende qualsivoglia ambiente commerciale concretamente esistente presso il quale si effettui una compravendita di beni e servizi. Il Licenziatario è tenuto a richiedere l'autorizzazione per la Store Mobility Enablement Framework per ciascun punto vendita in cui installi il Programma.

### **CONNESSIONE**

La "connessione" è un'unità di misura adottata ai fini della concessione in licenza del Programma. Per "connessione" si intende un collegamento o una connessione al programma Mobile Engine stabilita nel punto vendita da un consumatore e/o dipendente mediante un'applicazione mobile. I Rivenditori sono tenuti ad acquistare le opportune licenze per ciascuna connessione stabilita da consumatori e dipendenti nel punto vendita, fino al numero massimo di connessioni simultanee da parte di consumatori e dipendenti previsto per quel determinato punto vendita.

Per ciascuna connessione simultanea da parte di un consumatore, il Licenziatario è tenuto a richiedere una licenza sia per la connessione mobile simultanea da parte del consumatore, sia per l'accesso mobile da parte dell'acquirente, che corrisponde agli accessi al software POS effettuati dal consumatore.

Per ciascuna connessione simultanea da parte di un dipendente, il Licenziatario è tenuto a richiedere una licenza sia per la connessione simultanea da parte del dipendente, sia per l'accesso mobile da parte dell'acquirente, che corrisponde agli accessi al software POS effettuati dal dipendente.

### **SOFTWARE MOBILE PERSONALIZZABILE**

Il Programma comprende un software mobile personalizzabile. Prima di personalizzare, utilizzare o distribuire il software mobile compreso nel Programma, il Licenziatario è tenuto a sottoscrivere uno o più Contratti di sviluppo e distribuzione con il titolare del sistema operativo mobile per cui il software è stato progettato. Laddove sussistano tali accordi, il Licenziatario è autorizzato a personalizzare il software mobile con marchi di proprietà ovvero con qualsiasi altro strumento di personalizzazione, purché esplicitamente previsto dalla documentazione allegata al Programma. Il Licenziatario è tenuto a utilizzare le applicazioni mobili basate sul

software mobile eventualmente recanti forme di personalizzazione o marchi di proprietà limitatamente ai sistemi operativi e dispositivi mobili per cui sono stati progettati, così come esplicitamente indicato nella documentazione allegata al Programma. Al Licenziatario è fatto divieto di utilizzare un software mobile compreso nel Programma per sviluppare un'applicazione destinata a un diverso sistema operativo o dispositivo.



## ライセンス情報

以下に表示されている「プログラム」には、IBM プログラムのご使用条件 (IBM 資料番号 Z126-6006-00) および次の追加条件に基づいて使用権が許諾されます。

プログラム名: Toshiba TCxAmplify V1.1

プログラム番号: 5639-MS1

## 従プログラム

本「プログラム」は、複数の製品のパッケージとして使用許諾され、以下で特定される従プログラムを含みます。ライセンサーは、本使用条件に基づく本「プログラム」のライセンス証書の範囲内で、ライセンサーによる主プログラムの使用をサポートする目的のみ、従プログラムをインストールし使用することができます。ただし、本ライセンス情報で、別途、より広範な権利が与えられる場合を除きます。「ライセンサーによる主プログラムの使用をサポートする目的」という文言は、主プログラムもしくは他の従プログラムの許諾に基づく使用において必要となる、または直接関係する使用のみを意味します。従プログラムは、他のいかなる目的にも使用することはできません。ライセンサーは、従プログラムを主プログラムから分離して移転または再販することはできません。従プログラムには、使用条件が付随している場合があります。使用条件が付随している場合には、それらはライセンサーの従プログラムの使用に適用されます。齟齬がある場合は、本ライセンス情報の条件が、従プログラムの使用条件よりも優先するものとします。ライセンサーの「プログラム」の使用権が終了した場合、従プログラムおよびそのすべての複製物の使用を直ちに中止し、破棄、または調達元へ返却するものとします。従プログラムをダウンロードした場合は、調達元へ連絡するものとします。ライセンサーが、上記制限がない従プログラムの使用許諾を得るには、東芝営業担当員または調達元へ連絡し、適切な使用権を取得するものとします。

以下は「プログラム」により使用許諾される従プログラムです。Toshiba Store Integrator V3.5

## 使用制限付きプログラム

本「プログラム」は、以下に示す指定プログラムまたはその後継プログラムと共に使用する目的に限り提供されます。ライセンサーは、本「プログラム」を他のソフトウェアと連携して使用することはできません。

指定プログラム:

Toshiba Store Integrator V3.5

## 特記事項

本「プログラム」は接続と店舗インストールの両方に使用許諾されており、モバイル接続にはかかる店舗インストールを使用します。

### 店舗インストール

店舗は、本「プログラム」が使用許諾される単位です。店舗とは物理的な商業設備のそれぞれであり、商品やサービスが販売される場所です。ライセンシーは、本「プログラム」をインストールするそれぞれの店舗に対する Store Mobility Enablement Framework の使用権を取得してください。

### 接続

接続は、本「プログラム」が使用許諾される単位です。接続とは、店舗において消費者および / または同伴者がモバイル・アプリケーションを使用して Mobile Engine プログラムへ設定するリンクまたは接続を指します。小売業者は、店舗内のそれぞれの消費者および同伴者の接続に対する使用権 (ある店舗において許容される消費者および同伴者の同時接続の最大数以下) を購入する必要があります。

消費者による同時接続のそれぞれについて、ライセンシーは消費者のアクセスする POS ソフトウェアに対応した消費者向けモバイル同時接続使用許諾およびモバイル購入者アクセス使用許諾の両方の使用権を取得する必要があります。

同伴者による同時接続のそれぞれについて、ライセンシーは同伴者のアクセスする POS ソフトウェアに対応した同伴者向けモバイル同時接続使用許諾およびモバイル購入者アクセス使用許諾の両方の使用権を取得する必要があります。

### カスタマイズ可能なモバイル・ソフトウェア

本「プログラム」にはカスタマイズ可能なモバイル・ソフトウェアが含まれています。プログラムに含まれるカスタマイズ可能なモバイル・ソフトウェアのカスタマイズ、使用、または配布の前に、ライセンシーは、モバイル・ソフトウェアの動作対象であるモバイル・オペレーティング・システムの所有者と適切な開発および配布契約を締結する必要があります。ライセンシーがかかる契約を締結することで、ライセンシーは、モバイル・ソフトウェアをカスタマイズしてライセンシーのブランドを表示、およびその他の本「プログラム」のドキュメントに明示的に定めるカスタマイズを行う権限を取得するものとします。ライセンシーは、モバイル・ソフトウェアに基づいてカスタマイズされ、ライセンシーのブランドを表示したモバイル・アプリケーションが、本「プログラム」のドキュメントに明示的に定められた指定のモバイル・オペレーティング・システムやデバイスと同時に使用されるよう制限する必要があります。ライセンシーが、本「プログラム」に含まれるモバイル・ソフトウェアを使用して、別のオペレーティング・システムまたはデバイスのアプリケーションの開発を行うことを禁じます。

## 라이선스 정보

아래 나열된 프로그램은 국제 프로그램 라이선스 계약(Z126-6006-00)의 약관 외에 다음 약관에 따라 라이선스를 받았습니다.

프로그램 이름: Toshiba TCxAmplify V1.1  
프로그램 번호: 5639-MS1

## 지원 프로그램

이 프로그램은 복수 제품 패키지로 라이선스를 받았으며 아래와 같은 지원 프로그램이 포함되어 있습니다. 이 라이선스 정보 문서에 더 넓은 범위의 권한이 명시된 경우를 제외하고, 라이선스 사용권자는 이 계약에 따라 프로그램 라이선스 증서의 한도 안에서 라이선스 사용권자의 기본 프로그램 사용을 지원하는 목적에 한해 이러한 지원 프로그램을 설치 및 사용할 권한이 있습니다. "라이선스 사용권자의 사용을 지원"한다는 표현에는 라이선스에 따라 기본 프로그램 또는 기타 지원 프로그램을 사용하기 위한 용도 또는 그와 직접적 연관성이 있는 용도만 포함됩니다. 그 밖의 어떤 용도로도 지원 프로그램을 사용할 수 없습니다. 라이선스 사용권자에게는 기본 프로그램과 별도로 지원 프로그램을 전송하거나 재판매할 권한이 없습니다. 지원 프로그램에 적용되는 라이선스 조건이 있을 수 있으며, 그러한 조건이 있는 경우 라이선스 사용권자는 그에 따라 지원 프로그램을 사용해야 합니다. 충돌이 발생하는 경우 이 라이선스 정보 문서의 조건이 지원 프로그램의 조건에 우선합니다. 라이선스 사용권자의 프로그램 사용 권한이 만료 또는 종료될 경우, 라이선스 사용권자는 사용을 중단하고 모든 지원 프로그램 사본을 폐기하거나 라이선스 사용권자에게 프로그램을 양도한 당사자에게 즉시 반환해야 합니다. 라이선스 사용권자가 지원 프로그램을 다운로드한 경우, 라이선스 사용권자는 라이선스 사용권자에게 프로그램을 양도한 당사자에게 연락을 취해야 합니다. 위에 명시된 한도를 넘어서는 목적으로 지원 프로그램의 라이선스를 받고자 하는 라이선스 사용권자는 라이선스 사용권자에게 프로그램을 양도한 당사자 또는 Toshiba 영업 담당자에게 연락하여 적절한 라이선스를 받아야 합니다.

이 프로그램과 함께 라이선스가 부여되는 지원 프로그램은 Toshiba Store Integrator V3.5입니다.

## 제한 사용 프로그램

이 프로그램은 아래와 같은 지명 프로그램 또는 그 후속 제품과 함께 사용할 목적으로 제공됩니다. 라이선스 사용권자는 이 프로그램을 그 밖의 다른 소프트웨어와 함께 사용할 수 없습니다.

지명 프로그램:  
Toshiba Store Integrator V3.5

## 프로그램 고유 조건

매장 설치에 의한 연결 및 매장 설치를 이용한 모바일 연결 양쪽에 대해 프로그램 라이선스를 허용합니다.

### 매장 설치

매장이란 프로그램 라이선스의 허용 기준이 되는 측정 단위입니다. 매장은 판매 대상인 상품과 서비스를 제공하는 하나의 물리적 상업 시설입니다. 라이선스 사용권자는 이 프로그램이 설치된 매장별로 매장 모바일 기능 지원 프레임워크에 대한 라이선스 증서를 받아야 합니다.

### 연결

연결이란 프로그램 라이선스의 허용 기준이 되는 측정 단위입니다. 연결은 소비자 및/또는 직원이 모바일 애플리케이션을 사용하여 모바일 엔진 프로그램에 접속할 때 이용하는 매장 내 연결 지점 또는 링크를 가리킵니다. 유통업체는 매장 내 소비자 및 직원 연결 1건당 라이선스 증서를 구매해야 하며, 특정 매장에 대해 허용되는 소비자 및 직원의 동시 연결 최대수를 초과할 수 없습니다.

라이선스 사용권자는 소비자가 액세스 중인 POS 소프트웨어에 대한 소비자 모바일 동시 연결 라이선스 및 모바일 쇼핑객 액세스 라이선스의 두 가지 증서를 소비자 동시 연결 1건당 각각 구비해야 합니다.

라이선스 사용권자는 직원이 액세스 중인 POS 소프트웨어에 대한 직원 동시 연결 라이선스 및 모바일 쇼핑객 액세스 라이선스의 두 가지 증서를 직원 동시 연결 1건당 각각 구비해야 합니다.

### 사용자 정의 가능한 모바일 소프트웨어

이 프로그램에는 사용자 정의 가능한 모바일 소프트웨어가 포함되어 있습니다. 라이선스 사용권자는 이 프로그램에 포함된 사용자 정의 가능한 모바일 소프트웨어를 사용자 정의하거나, 사용하거나, 배포하기 전에 해당 모바일 소프트웨어의 설계 조건인 모바일 운영 체제 소유자와 적절한 개발 및 유통 계약을 체결해야 합니다. 그러한 계약을 체결한 라이선스 사용권자는 프로그램 문서에 명시된 각종 사용자 정의 조건 및 라이선스 사용권자의 브랜드를 사용하여 모바일 소프트웨어를 사용자 정의할 권한이 있습니다. 라이선스 사용권자는 모바일 소프트웨어에 맞게 라이선스 사용권자의 브랜드로 사용자 정의한 모바일 애플리케이션을 프로그램 문서에 설계 목표로 명시된 장치 및 모바일 운영 체제에서만 사용하도록 제한해야 합니다. 라이선스 사용권자는 프로그램에 포함된 모바일 소프트웨어를 다른 운영 체제 또는 장치용 애플리케이션을 개발하는 데 사용할 수 없습니다.

## INFORMACIJA APIE LICENCIJĄ

Licencijuojant toliau išvardytas programas, be Tarptautinės programų licencinės sutarties Z126-6006-00 sąlygų ir nuostatų taikomos toliau nurodytos sąlygos ir nuostatos.

Programos pavadinimas: „Toshiba TCxAmplify V1.1“

Programos numeris: 5639-MS1

### Pagalbinės programos

Programa licencijuojama kaip iš keleto gaminių sudarytas paketas, kurio sudėtyje yra toliau nurodytos Pagalbinės programos. Licencijos gavėjas turi teisę tokias Pagalbinės programos įdiegti ir naudoti tik tam, kad galėtų naudotis Pagrindine programa šioje Sutartyje numatyta ir teisių į Programą įrodymo ribojama apimtimi (nebent šiame informacijos apie licenciją dokumente būtų numatytos platesnės teisės). Frazė „kad Licencijos gavėjas galėtų naudotis“ apima tik tokius naudojimo būdus, kurie yra būtini Pagrindinės programos arba kitos Pagalbinės programos licencijuotam naudojimui arba yra kitaip su juo tiesiogiai susiję. Draudžiama Pagalbinės programos naudoti bet kokių kitu tikslu. Licencijos gavėjas neturi teisės Pagalbinių programų perleisti arba perparduoti atskirai nuo Pagrindinės programos. Pagalbinei programai gali būti taikomos licencijos sąlygos; tokiu atveju Licencijos gavėjas, naudodamasis tokia Pagalbine programa, privalo šių sąlygų laikytis. Jeigu sąlygos tarpusavyje prieštarauja, šiame Informacijos apie licenciją dokumente išdėstytos sąlygos yra viršesnės už Pagalbinės programos sąlygas. Pasibaigus Licencijos gavėjui suteiktos teisės naudoti Programą galiojimo laikotarpiui arba nutraukus galiojimą, Licencijos gavėjas turi nustoti naudoti Pagalbines programas, visas jos kopijas sunaikinti arba nedelsdamas grąžinti šaliai, iš kurios gavo Programą. Jeigu Licencijos gavėjas atsisiuntė Pagalbinės programos, jis turi kreiptis į šalį, iš kurios gavo Programą. Jeigu Licencijos gavėjas pageidauja gauti licenciją, leidžiančią Pagalbinės programos naudoti už pirmiau nurodytų ribų, dėl reikiamos licencijos įsigijimo prašome kreiptis į bendrovės „Toshiba“ prekybos atstovą arba šalį, iš kurios Licencijos gavėjas gavo Programą.

Toliau nurodytos su Programa licencijuotos Pagalbinės programos:

„Toshiba Store Integrator V3.5“

### Riboto naudojimo programa

Ši pateikta Programa skirta naudoti tik su toliau nurodyta [vardytąja programa (-omis) arba ją pakeičiančiomis programomis. Licencijos gavėjui draudžiama šią Programą naudoti su bet kokia kita programine įranga.

Įvardytoji programa (-os):

„Toshiba Store Integrator V3.5“

## **Programos specialiosios sąlygos**

Programa licencijuojama pagal prekybos įstaigose įdiegtų kopijų prisijungimų skaičių ir mobiliųjų prisijungimų, naudojant tokias prekybos įstaigose įdiegtas kopijas, skaičių.

### **PREKYBOS ĮSTAIGOJE ĮDIEGTOS KOPIJOS**

Prekybos įstaiga yra Programos licencijavimo matavimo vienetas. Prekybos įstaiga yra kiekviena fizinė prekybos įstaiga, kurioje parduodamos prekės ir paslaugos.

Licencijos gavėjas privalo kiekvienai prekybos įstaigai, kurioje įdiegta Programa, įsigyti teisę į Prekybos įstaigos mobilumo įjungimo sistemą.

### **PRISIJUNGIMAS**

Prisijungimas yra Programos licencijavimo matavimo vienetas. Prisijungimas yra vartotojo ir (arba) partnerio ryšys, arba prisijungimas, prie programos mobiliojo modulio parduotuvėje, naudojant mobiliąsias programas. Mažmeninės prekybos įmonės turi įsigyti teisę į kiekvieną vartotoją arba susijusio asmens prisijungimą parduotuvėje iki didžiausio vartotojų ir partnerių prisijungimų vienu metu skaičiaus, leidžiamo konkrečioje parduotuvėje.

Kiekvienam vienu metu atliekamam vartotojo prisijungimui Licencijos gavėjas turi gauti Vartotojo mobiliųjų vienu metu atliekamų prisijungimų licenciją ir Mobiliosios pirkėjo prieigos licenciją, atitinkančią prekybos vietoje esančią programinę įrangą, prie kurios jungiasi vartotojas.

Kiekvienam vienu metu atliekamam partnerio prisijungimui Licencijos gavėjas turi gauti Partnerio vienu metu atliekamų prisijungimų licenciją ir Mobiliosios pirkėjo prieigos licenciją, atitinkančią prekybos vietoje esančią programinę įrangą, prie kurios jungiasi partneris.

### **TINKINAMA MOBILIOJI PROGRAMINĖ ĮRANGA**

Su Programa pateikiama tinkinama mobilioji programinė įrangą. Prieš tinkindamas, naudodamas arba platindamas su Programa pateiktą tinkinamą mobiliąją programinę įrangą, Licencijos gavėjas turi sudaryti reikiamą programinės įrangos kūrimo ir platinimo sutartį (-is) su mobiliosios operacinės sistemos, kuriai sukurta mobilioji programinė įrangą, savininku. Kai Licencijos gavėjas sudaro tokią sutartį (-is), jam suteikiama teisė tinkinti mobiliąją programinę įrangą, ją žymint Licencijos gavėjo logotipu ir atliekant kitus tinkinimo veiksmus, išreikštai nurodytus Programos dokumentacijoje. Licencijos gavėjui leidžiama mobiliosios programinės įrangos pagrindu tinkintas, Licencijos gavėjo logotipu pažymėtas mobiliąsias programas naudoti tik jų naudojimui skirtose ir Programos dokumentacijoje išreikštai nurodytose mobiliosiose operacinėse sistemose ir prietaisuose. Licencijos gavėjui draudžiama su Programa pateiktą mobiliąją programinę įrangą naudoti programoms, skirtoms naudoti su kita operacine sistema arba prietaisu, kurti.

## **INFORMACJE LICENCYJNE**

Programy wymienione poniżej są udostępniane na następujących warunkach licencyjnych, stanowiących uzupełnienie międzynarodowej umowy licencyjnej Z126-6006-00.

Nazwa programu: Toshiba TCxAmplify 1.1 Numer programu: 5639-MS1

### **Programy dodatkowe**

Niniejszy program jest udostępniany na licencji jako pakiet wielu produktów, zawierający programy dodatkowe opisane poniżej. Licencjobiorca ma prawo zainstalować takie programy dodatkowe i używać ich wyłącznie do celów związanych z użytkowaniem programu głównego na warunkach umowy oraz w granicach zezwoleń na korzystanie z programu (jeśli niniejszy dokument „Informacje licencyjne” nie zawiera postanowień u udzieleniu szerszych uprawnień). Określenie „do celów związanych z użytkowaniem” oznacza wyłącznie zastosowania niezbędne do użytkowania programu podstawowego lub programów dodatkowych na warunkach licencji bądź łączące się z nim bezpośrednio w inny sposób. Programów dodatkowych nie można używać do żadnych innych celów. Licencjobiorca nie jest upoważniony do przekazywania lub odsprzedaży programów dodatkowych w oderwaniu od programu głównego. Program dodatkowy może być objęty warunkami licencji, mającymi zastosowanie do jego użytkowania przez licencjobiorcę. W przypadku konfliktu warunki opisane w niniejszym dokumencie „Informacje licencyjne” mają prymat nad warunkami dotyczącymi programu dodatkowego. Gdy prawo licencjobiorcy do użytkowania programu wygaśnie lub zostanie unieważnione, licencjobiorca ma obowiązek zaprzestania użytkowania programu oraz zniszczenia lub niezwłocznego zwrócenia wszystkich kopii programów dodatkowych stronie udostępniającej program. W przypadku pobrania programów dodatkowych licencjobiorca powinien skontaktować się ze stroną udostępniającą program. Jeśli licencjobiorca chce uzyskać licencję zezwalającą na użytkowanie programów dodatkowych w sposób wykraczający poza zakres opisany powyżej, należy skontaktować się z przedstawicielem handlowym firmy Toshiba lub stroną udostępniającą program w celu otrzymania takiej licencji.

Licencja dotycząca programu głównego obejmuje następujące programy dodatkowe: Toshiba Store Integrator 3.5

### **Ograniczone zastosowanie programu**

Niniejszy program jest udostępniany wyłącznie do użytku wraz z określonymi programami wymienionym poniżej lub ich kolejnymi wersjami. Licencjobiorcy nie wolno używać tego programu w połączeniu z żadnym innym oprogramowaniem.

Określone programy:

Toshiba Store Integrator 3.5

## Unikatowe określenia dotyczące programu

Program jest udostępniany na licencji dotyczące zarówno połączeń z instalacji w sklepie, jak i połączeń z urządzeń przenośnych przy użyciu instalacji w sklepie.

### INSTALACJE W SKLEPIE

Sklep jest jednostką wielkości używaną na potrzeby licencji programu. Mianem sklepu określa się pojedynczą, fizyczną placówkę handlową prowadzącą sprzedaż towarów i usług. Licencjobiorca musi uzyskać zezwolenie dotyczące struktury obsługi urządzeń przenośnych w sklepie w odniesieniu do każdego sklepu, w którym zostanie zainstalowany program.

### POŁĄCZENIE

Połączenie jest jednostką wielkości używaną na potrzeby licencji programu. Mianem połączenia określa się łącze lub połączenie w sklepie nawiązywane przez konsumenta i/lub pracownika przy użyciu aplikacji mobilnych z programem Mobile Engine. Sprzedawcy detaliczni są zobowiązani do wykupienia zezwoleń dla każdego połączenia nawiązywanego w sklepie przez konsumenta i pracownika, do maksymalnej liczby jednoczesnych połączeń konsumentów i pracowników dozwolonych w danym sklepie.

Odnosnie do każdego połączenia nawiązywanego przez konsumenta licencjodawca musi uzyskać zezwolenie w ramach licencji na połączenia mobilne konsumentów oraz licencji dostępu do sklepu online odpowiednich dla oprogramowania punktu sprzedaży, z którym łączy się konsument.

Odnosnie do każdego połączenia nawiązywanego przez pracownika licencjodawca musi uzyskać zezwolenie w ramach licencji na połączenia mobilne pracowników oraz licencji dostępu do sklepu online odpowiednich dla oprogramowania punktu sprzedaży, z którym łączy się pracownik.

### OPROGRAMOWANIE NA URZĄDZENIA PRZENOŚNE Z MOŻLIWOŚCIĄ DOSTOSOWYWANIA

Program zawiera oprogramowanie na urządzenia przenośne z możliwością dostosowywania. Przed przystąpieniem do dostosowywania, użytkownika lub dystrybucji oprogramowania na urządzenia przenośne dołączonego do programu licencjobiorca musi zawrzeć stosowne umowy dotyczące tworzenia i dystrybucji oprogramowania z właścicielem systemu operacyjnego na urządzenie przenośne, do którego oprogramowanie jest przeznaczone. Po zawarciu takich umów licencjobiorca będzie upoważniony do dostosowywania oprogramowania na urządzenia przenośne do swojej marki oraz wprowadzania innych modyfikacji, opisanych w dokumentacji programu głównego. Licencjobiorca jest zobowiązany ograniczyć użytkowanie dostosowanych aplikacji pod swoją marką na podstawie oprogramowania na



urządzenia przenośne wyłącznie do systemów operacyjnych i urządzeń przenośnych wymienionych w dokumentacji programu. Licencjodawca nie wolno używać oprogramowania na urządzenia przenośne dołączonego do programu w celu opracowania aplikacji przeznaczonej do innego systemu operacyjnego lub urządzenia.

## **INFORMAÇÃO ACERCA DE LICENÇAS**

Os Programas listados abaixo estão licenciados mediante os seguintes termos e condições, além dos que constam do Acordo Internacional do Programa de Licenças (Z126-6006-00).

Nome do programa: Toshiba TCxAmplify V1.1

Número do programa: 5639-MS1

### **Programas de apoio**

O Programa está licenciado enquanto pacote multiproduto e inclui os Programas de apoio identificados abaixo. O Titular da licença está autorizado a instalar e a utilizar esses Programas de apoio apenas com o intuito de apoiar a utilização do Programa principal no âmbito do presente Acordo e dentro nos limites estabelecidos nas Provas de direito para o Programa (a não ser que sejam concedidos direitos mais amplos noutra secção do presente documento de Informação acerca de licenças). A frase "para apoiar a utilização por parte do Titular da licença" incluiria apenas as utilizações necessárias ou diretamente relacionadas com uma utilização licenciada de um Programa principal ou outro Programa de apoio. Os Programas de apoio não podem ser utilizados para outros fins. O Titular da licença não está autorizado a transferir ou a comercializar novamente os Programas de apoio em separado do Programa principal. Um Programa de apoio pode ser acompanhado por termos de licença e esses termos, se existirem, aplicam-se à utilização por parte do Titular da licença do Programa de apoio. Em caso de conflito, os termos do presente documento de Informação acerca de licenças suplantam os termos do Programa de apoio. Quando o direito de utilização do Titular da licença expirar ou terminar, o Titular da licença tem de descontinuar a sua utilização, destruir ou devolver de imediato todas as cópias do Programa de apoio à entidade a quem adquiriu o Programa. Se o Titular da licença tiver transferido os Programas de apoio, deve contactar a entidade a quem adquiriu o Programa. Se o Titular da licença pretender licenciar os Programas de apoio para qualquer utilização além dos limites acima estabelecidos, contacte um Representante de Vendas da Toshiba ou a entidade a quem adquiriu o Programa para obter a licença adequada.

Segue-se uma lista dos Programas de apoio licenciados com o Programa:

Toshiba Store Integrator V3.5

### **Programa de utilização limitada**

Este programa é fornecido apenas para utilização com o(s) Programa(s) mencionado(s) abaixo ou os seus sucessores. O Titular da licença está proibido de utilizar este Programa em associação com qualquer outro tipo de software.

Programa(s) mencionado(s):

Toshiba Store Integrator V3.5

## **Termos únicos do programa**

O Programa está licenciado tanto para ligação por instalações de loja como para ligações móveis que utilizam tais instalações de loja.

### **INSTALAÇÕES DE LOJA**

“Loja” é uma unidade de medida através da qual o Programa é licenciado. Uma loja é um estabelecimento comercial físico que oferece bens e serviços para venda. O Titular da licença deverá obter uma capacitação para um Acordo-quadro de Capacitação para Mobilidade de Loja para cada loja onde o Programa está instalado.

### **LIGAÇÃO**

“Ligação” é uma unidade de medida através da qual o Programa é licenciado. Uma ligação é um link ou uma ligação na loja realizada por parte de um consumidor e/ou associado que utiliza aplicações móveis, ao programa Motor Móvel. Os retalhistas devem adquirir direitos para cada ligação de consumidor e associado na loja até ao número máximo de ligações de consumidor e associado concomitante que será autorizado numa determinada loja.

Para cada ligação concomitante por parte de um consumidor, o Titular da licença deverá obter uma capacitação tanto para a Licença de Ligação Concomitante Móvel para o Consumidor como uma Licença de Acesso para o Cliente Móvel que corresponda ao software de ponto de venda que está a ser acedido pelo consumidor.

Para cada ligação concomitante por parte de um associado, o Titular da licença deverá obter uma capacitação tanto para a Licença de Ligação Concomitante Móvel para o Associado como uma Licença de Acesso para o Cliente Móvel que corresponda ao software de ponto de venda que está a ser acedido pelo associado.

### **SOFTWARE MÓVEL PERSONALIZADO**

O Programa inclui software móvel personalizável. Antes da personalização, utilização ou distribuição do software móvel personalizável incluído no Programa, o Titular da licença deverá celebrar um ou mais contratos de desenvolvimento e distribuição adequados com o proprietário do sistema operativo móvel para o qual o software móvel foi concebido. Desde que o Titular da licença obtenha o(s) respetivo(s) contrato(s), está autorizado a personalizar o software móvel com a marca do Titular da licença e efetuar qualquer outra personalização que esteja explicitamente estabelecida na documentação relativa ao Programa. O Titular da licença deverá limitar a utilização das aplicações móveis baseadas em software móvel personalizadas, com a marca do Titular da licença, à utilização com sistemas operativos e dispositivos para os quais foram concebidas e conforme explicitamente estabelecido na documentação do

Programa. O Titular da licença está proibido de utilizar um software móvel incluído no Programa para desenvolver uma aplicação para um sistema operativo ou dispositivo distintos.

## **ИНФОРМАЦИЯ О ЛИЦЕНЗИРОВАНИИ**

Перечисленные ниже программы лицензируются в соответствии со следующими условиями, которые дополняют условия Международного лицензионного соглашения по использованию программы Z126-6006-00.

Наименование программы: Toshiba TCxAmplify V1.1

Номер программы: 5639-MS1

### **Поддерживающие программы**

Данная программа лицензируется как пакет, состоящий из нескольких программных продуктов, и содержит поддерживающие программы, идентифицированные ниже. Лицензиат получает право на установку и использование таких поддерживающих программ только с целью оказания ему поддержки в процессе использования основной программы, являющейся предметом настоящего соглашения, и в пределах, обозначенных в Документе о предоставлении прав на программу (если только больший объем прав не предоставлен иным образом в настоящем документе «Информация о лицензировании»). Фраза «для целей оказания поддержки лицензиату в использовании...» может подразумевать только такие виды использования, которые необходимы или иным прямым образом относятся к лицензированному использованию основной программы или другой поддерживающей программы. Поддерживающие программы не могут быть использованы для любых других целей. Лицензиат не имеет полномочий на передачу или переуступку поддерживающих программ отдельно от основной программы.

Поддерживающая программа может сопровождаться определенными условиями лицензирования и, если таковые предусмотрены, они будут применимы в процессе использования лицензиатом поддерживающей программы. В случае возникновения ситуации конфликта прав, условия, приведенные в настоящем документе «Информация о лицензировании», будут иметь преобладающее действие по сравнению с условиями, изложенными для поддерживающей программы. Если срок действия права лицензиата на использование программы истекает или прекращается, лицензиат должен прекратить использование, уничтожить или вернуть в кратчайшие сроки все экземпляры поддерживающих программ той стороне, у которой он приобрел данную программу. Если поддерживающие программы были лицензиатом загружены, он должен связаться со стороной, у которой он приобрел данную программу. Если лицензиат желает получить лицензию на поддерживающие программы для какого бы то ни было использования вне ограничений, вступивших в силу в соответствии с вышесказанным, ему необходимо связаться с торговым представителем компании Toshiba или со стороной, у которой лицензиат приобрел данную программу, для получения соответствующей лицензии.

Ниже перечислены поддерживающие программы, лицензированные в комплекте с программой: Toshiba Store Integrator V3.5

## Ограниченное использование программы

Данная программа поставляется только для использования совместно с названной программой, идентифицированной ниже, или же с программой, выпущенной взамен данной. Лицензиату запрещается использовать данную программу совместно с каким-либо другим программным обеспечением.

Названная программа:  
Toshiba Store Integrator V3.5

## Условия, применяемые только для данной программы

Лицензия на программу выдается как на количество подключений с помощью установок, выполненных в магазине, так и на количество мобильных подключений с использованием указанных установок, выполненных в магазине.

### УСТАНОВКИ, ВЫПОЛНЕННЫЕ В МАГАЗИНЕ

Магазин — это единица измерения, в соответствии с которой осуществляется лицензирование программы. Магазином считается каждое физическое торговое учреждение, где предлагаются для продажи товары и услуги. Лицензиат должен получить право на внедрение мобильной платформы для магазина с учетом каждого магазина, где установлена программа.

### СОЕДИНЕНИЕ

Соединение — это единица измерения, в соответствии с которой осуществляется лицензирование программы. Соединение представляет собой линию связи или подключение к программе Mobile Engine в пределах магазина, выполненное потребителем и/или сотрудником с использованием мобильных приложений. Предприятия розничной торговли должны приобретать права на подключение для каждого потребителя и сотрудника магазина, вплоть до максимального количества потребителей и сотрудников, подключающихся одновременно, которое допускается в конкретном магазине.

Для каждого из одновременно действующих подключений потребителей лицензиат должен получить право на использование как для лицензии на одновременное мобильное подключение потребителей, так и для лицензии на доступ мобильного покупателя в соответствии с тем, к какому программному обеспечению торговой точки получает доступ потребитель.

Для каждого из одновременно действующих подключений сотрудников лицензиат должен получить право на использование как для лицензии на одновременное подключение сотрудников, так и для лицензии на доступ мобильного покупателя в соответствии с тем, к какому программному обеспечению торговой точки получает доступ сотрудник.

## НАСТРАИВАЕМОЕ МОБИЛЬНОЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

В состав программы входит настраиваемое мобильное программное обеспечение. Прежде чем выполнять настройки, использовать или распространять настраиваемое мобильное программное обеспечение, входящее в состав программы, лицензиат должен заключить соответствующее соглашение на разработку или распространение с владельцем мобильной операционной системы, для которой это мобильное программное обеспечение было разработано. После заключения такого соглашения или соглашений лицензиат получает право на выполнение настройки мобильного программного обеспечения путем проведения брендинга товарными знаками лицензиата, а также других настроек, которые могут быть непосредственно внесены в документацию на программу и вступить в силу. Лицензиат должен ограничить использование мобильных приложений, настроенных с использованием брендинга его товарными знаками, которые основаны на мобильном программном обеспечении, предназначенном для использования с мобильными операционными системами и устройствами, для которых они были разработаны и в явном виде введены в действие с помощью документации программы. Лицензиат не имеет права использовать мобильное программное обеспечение, входящее в состав программы, с целью разработки приложения для другой операционной системы или устройства.

## INFORMACIJE O LICENCI

Programi, navedeni spodaj, se poleg mednarodne licenčne pogodbe za program Z126-6006-00 licencirajo še na podlagi teh pogojev in določil.

Ime programa: Številka programa Toshiba  
TCxAmplify V1.1: 5639-MS1

### Podporni programi

Program se licencira kot paket več izdelkov in vključuje podporne programe, navedene spodaj. Licencejemalec ima dovoljenje za namestitve in uporabo teh podpornih programov samo v podporo svoji uporabi osnovnega programa iz te pogodbe ter znotraj omejitev dokazil o upravičenosti za uporabo programa (razen če se v katerem drugem delu tega dokumenta z informacijami o licenci podeljujejo druge pravice). Besedna zveza »v podporo svoji uporabi« obsega samo tiste vrste uporabe, ki so potrebne ali drugače neposredno povezane z licencirano uporabo osnovnega programa ali drugega podpornega programa. Podpornih programov ni dovoljeno uporabljati za noben drug namen. Licencejemalec nima dovoljenja za prenos ali nadaljnje trženje podpornih programov ločeno od osnovnega programa. Podporni program je lahko opremljen z licenčnimi pogoji in morebitni taki pogoji urejajo licencejemalecovo uporabo podpornega programa. Ob navzkrižju določb pogoji teh informacij o licenci nadomeščajo pogoje podpornega programa. Ko licencejemalecva pravica za uporabo programa poteče ali preneha veljati, mora licencejemalec nehati uporabljati vse izvode podpornih programov, jih uničiti ali nemudoma vrniti tistemu, od kogar je dobil program. Če je licencejemalec podporne programe prenesel, se mora obrniti na tistega, od kogar je pridobil program. Če želi licencejemalec podporne programe licencirati za kakršno koli uporabo, ki je zunaj omejitev, določenih zgoraj, se za ustrezno licenco obrnite na Toshiba bina prodajnega zastopnika ali na tistega, od kogar ste pridobili program.

Podporni programi, ki se licencirajo s programom, so: Toshiba Store  
Integrator V3.5

### Program omejene uporabe

Ta program se dobavlja samo za uporabo z imenovanim programom, navedenim spodaj, ali programi, ki ga nasledijo. Imetniku licence je prepovedana uporaba tega programa v povezavi s katero koli drugo programsko opremo.

Imenovan(i) program(i):  
Toshiba Store Integrator V3.5



## **Edinstveni pogoji za program**

Ta program se licencira po povezavah prek namestitev v trgovinah in po mobilnih povezavah, ki uporabljajo take namestitve v trgovinah.

### **NAMESTITVE V TRGOVINAH**

Trgovina je merska enota, na podlagi katere se licencira ta program. Trgovina je vsaka prodajna ustanova, v kateri so napredaj blago in storitve. Imetnik licence mora za vsako trgovino, v kateri je nameščen program, pridobiti dovoljenje za ogroditve Store Mobility Enablement Framework.

### **POVEZAVA**

Povezava je merska enota, na podlagi katere se licencira ta program. Povezava je zveza ali priključek potrošnika in/ali zaposlenega v trgovini v program Mobile Engine ob uporabi programa za mobilne naprave. Prodajalci morajo kupiti dovoljenja za vsako povezavo potrošnika in zaposlenega v trgovini, in sicer do največjega števila hkratnih povezav potrošnikov in zaposlenih, ki bodo dovoljene v ustrezni trgovini.

Licencejemalec mora za vsako hkratno povezavo potrošnika pridobiti dovoljenje za licenco Consumer Mobile Concurrent Connection License in tudi za licenco Mobile Shopper Access License, ki ustrezata programski opremi za prodajno mesto, do katere dostopa stranka.

Licencejemalec mora za vsako hkratno povezavo zaposlenega pridobiti dovoljenja za licenco Associate Concurrent Connection License in tudi za licenco Mobile Shopper Access License, ki ustrezata programski opremi za prodajno mesto, do katere dostopa stranka.

### **PRILAGODLJIVA PROGRAMSKA OPREMA ZA MOBILNE NAPRAVE**

Program vključuje prilagodljivo programsko opremo za mobilne naprave. Licencejemalec mora pred prilagajanjem, uporabo ali distribuiranjem prilagodljive programske opreme za mobilne naprave, priložene programu, z lastnikom operacijskega sistema za mobilne naprave, za katerega je bila razvita programska oprema za mobilne naprave, skleniti ustrezno pogodbo o razvijanju in distribuciji. Če licencejemalec pridobi take pogodbe, lahko programsko opremo za mobilne naprave prilagodi z licenčno uporabo blagovne znamke in drugimi prilagoditvami, ki so morda izrecno določene v dokumentaciji programa. Licencejemalec mora uporabo prilagojenih programov za mobilne naprave z licenčno uporabo blagovne znamke, ki temeljijo na programski opremi za mobilne naprave, omejiti na uporabo z operacijskimi sistemi za mobilne naprave in napravami, za katere so namenjeni, kot je izrecno določeno v dokumentaciji programa. Licencejemalcu je programsko opremo za mobilne naprave, vključeno v programu, prepovedano uporabljati za razvijanje programa za drug operacijski sistem ali napravo.

# INFORMACIÓN SOBRE LA LICENCIA

Los Programas que se indican a continuación cuentan con una licencia concedida de acuerdo con las condiciones descritas más abajo, y también con las indicadas en el Contrato de Licencia Internacional de Programa Z126-6006-00.

Nombre del programa: Toshiba TCxAmplify V1.1

Número de programa: 5639-MS1

## Programas de Apoyo

Se concede licencia para el programa como paquete multiproducto, incluyendo los Programas de Apoyo que se indican más abajo. El Licenciatario está autorizado a instalar e utilizar dichos Programas de Apoyo únicamente para respaldar el uso que haga del Programa Principal de conformidad con este Contrato y dentro de los límites de las Pruebas de Titularidad del Programa (a no ser que en algún punto de este documento de información sobre la licencia se establezcan derechos más amplios). La expresión "para respaldar el uso que el Licenciatario" sólo incluye los usos necesarios o directamente relacionados con un uso autorizado del Programa Principal o de otro Programa de Apoyo. Los Programas de Apoyo no se pueden utilizar para ningún otro propósito. El Licenciatario no está autorizado a traspasar ni a revender los Programas de Apoyo por separado del Programa Principal. Un Programa de Apoyo puede ir acompañado de condiciones para la licencia, y dichas condiciones, en su caso, se aplican al uso que el Licenciatario haga del Programa de Apoyo en cuestión. En caso de conflicto, las condiciones de este documento de Información sobre la Licencia sustituyen las condiciones del Programa de Apoyo. Cuando el derecho del Licenciatario a utilizar el Programa expire, deberá dejar de utilizarlo y tendrá que destruirlo o devolver puntualmente todas las copias de los Programas de Apoyo a la parte de la que haya adquirido el Programa. Si el Licenciatario ha descargado los Programas de Apoyo, tendrá que ponerse en contacto con la parte de la que haya adquirido el Programa. Si el Licenciatario desea obtener una licencia sobre los Programas de Apoyo para cualquier uso que exceda los límites establecidos más arriba, tendrá que ponerse en contacto con un representante comercial de Toshiba o con la parte de la que haya adquirido el Programa a fin de obtener la licencia adecuada.

Los siguientes son Programas de Apoyo para los que se otorga licencia junto con el Programa: Toshiba Store Integrator V3.5

## Programa de uso limitado

Este Programa se proporciona únicamente para su uso con los Programas Indicados que se enumeran a continuación o con sus sucesores. El Licenciatario tiene prohibido utilizar este Programa con cualquier otro software.

Programas Indicados:

Toshiba Store Integrator V3.5

## Condiciones únicas del Programa

Se otorga licencia para utilizar el Programa mediante conexiones con instalaciones de establecimientos y mediante conexiones móviles que utilicen dichas instalaciones en establecimientos.

### INSTALACIONES DE ESTABLECIMIENTOS

El establecimiento es una unidad de medida en virtud de la cual se otorga licencia para el Programa. Un establecimiento es un establecimiento mercantil físico en el que se venden bienes y servicios. El Licenciario debe conseguir el derecho al uso del Marco de Habilitación Móvil para Establecimientos para cada establecimiento en el que se instale el Programa.

### CONEXIÓN

La conexión es una unidad de medida en virtud de la cual se otorga licencia para el Programa. Una Conexión es un enlace o conexión con el programa de Motor Móvil realizado por un cliente y/o un empleado en el establecimiento utilizando aplicaciones móviles. Los minoristas deben conseguir el derecho de uso para cada conexión de cliente y de empleado realizada en el establecimiento minorista, con un máximo de conexiones concurrentes para clientes y empleados que variará según el establecimiento.

Para cada conexión concurrente de cliente, el Licenciario debe conseguir el derecho de uso de una Licencia de Conexión Móvil Concurrente para Cliente y de una Licencia de Acceso para Comprador Móvil para el software de TPV al que acceda el cliente.

Para cada conexión concurrente de empleado, el Licenciario debe conseguir el derecho de uso de una Licencia de Conexión Móvil Concurrente para Empleado y de una Licencia de Acceso para Comprador Móvil para el software de TPV al que acceda el empleado.

### SOFTWARE MÓVIL PERSONALIZABLE

El Programa incluye software móvil personalizable. Antes de realizar cualquier personalización o de utilizar o distribuir el software móvil personalizable que incluye el Programa, el Licenciario debe formalizar los contratos de desarrollo y distribución adecuados con el propietario del sistema operativo móvil para el que se haya diseñado el software móvil. Si el Licenciario consigue cerrar dichos contratos, estará autorizado a personalizar el software móvil con la marca del Licenciario y a realizar cualesquier otras personalizaciones indicadas explícitamente en la documentación del Programa. El Licenciario debe limitar el uso de aplicaciones móviles personalizadas y con la marca del Licenciario basadas en software móvil de forma que sólo se utilicen con los sistemas operativos y los dispositivos móviles para los que hayan sido

diseñados, que se indican explícitamente en la documentación del Programa. El Licenciatario tiene prohibido utilizar software móvil incluido en el Programa para desarrollar aplicaciones para otros sistemas operativos o dispositivos.

## LİSANS BİLGİLERİ

Aşağıda listelenen programlar, Uluslararası Program Lisans Sözleşmesi (Z126-6006-00) hüküm ve koşullarına ek olarak aşağıdaki hüküm ve koşullar kapsamında lisanslanır.

Program Adı: Toshiba TCxAmplify V1.1

Program Numarası : 5639-MS1

## Destekleyici Programlar

Bu Program birden çok ürünün bulunduğu bir paket olarak lisanslanır ve aşağıda tanımlanmış olan Destekleyici Programları içerir. Lisans Alan Tarafa, bu tür Destekleyici Programları, Lisans Alan Tarafın Asıl Programı (işbu Lisans Bilgileri Belgesinin başka herhangi bir yerinde daha geniş yetkiler sağlanmadığı sürece) yalnızca bu Sözleşme kapsamında ve bu Programa ilişkin Yetki Belgesinin (POE) sınırları içinde kullanımını desteklemek üzere kurması ve kullanması için yetki verilir. "Lisans alan tarafın kullanımını desteklemek üzere" ifadesi yalnızca gerekli olan ya da Asıl Program'ın ya da başka bir Destekleyici Program'ın lisanslı kullanımıyla doğrudan ilişkili olan kullanımları kapsar. Destekleyici Programlar başka hiçbir amaçla kullanılamaz. Lisans Alan Tarafın, Destekleyici Programları devretme ya da yeniden pazarlama yetkisi yoktur. Bir Destekleyici Program, yanında lisans koşullarıyla birlikte gelebilir ve bu koşullar, mevcut olmaları halinde, Lisans alan tarafın söz konusu Destekleyici Program'ı kullanımı için uygulanabilirler. Çelişki durumunda, bu Program'ın koşulları, Destekleyici Programlar'la birlikte gelen lisans sözleşmesinin koşullarına göre önceliklidir. Lisans Alan tarafın, bu Program'ı kullanım hakkı sona erdiğinde ya da sona erdirildiğinde, Destekleyici Programlar'ın tüm kopyalarını kullanmaya son vermesi, bunları imha etmesi ya da bu Programlar'ı edindiği tarafa derhal iade etmesi gerekir. Lisans Alan taraf, Destekleyici Programlar'ı İnternet'ten yüklediyse, bu programları edindiği tarafla iletişime geçmelidir. Lisans Alan Taraf, Destekleyici Programlar'ı, yukarıda açıklanan sınırların dışındaki herhangi bir kullanım amacıyla lisanslamak isterse, uygun lisansı edinmek için bir Toshiba Satış Temsilcisi'yle ya da bu programları edindiği tarafla iletişime geçmelidir.

Bu Programlar'la birlikte lisanslanmış olan Destekleyici Programlar aşağıdaki gibidir:

Toshiba Store Integrator V3.5

## Kullanımı Kısıtlandırılmış Program

Bu program yalnızca aşağıda Adlandırılmış Program(lar) ya da onların ardıllarıyla birlikte kullanılmak üzere tedarik edilir. Lisans alan tarafın bu Program'ı herhangi başka bir yazılım ile bağlantılı olarak kullanması yasaktır.

Adlandırılmış Program(lar):

Toshiba Store Integrator V3.5

## Programa Özgü Koşullar

Bu Program hem mağaza kurulumları bağlantılarıyla hem de bu gibi mağaza kurulumlarını kullanan mobil bağlantılarla lisanslanır.

### MAĞAZA KURULUMLARI

Mağaza, Program'ın lisanslandığı bir ölçüm birimidir. Mal ve hizmetlerin satışa sunulduğu her ticari kuruluş mağazadır. Lisans alan taraf, Program'ın kurulduğu her mağaza başına Mağaza Hareketlilik İzin Çerçevesi için bir yetki edinmelidir.

### BAĞLANTI

Bağlantı, Program'ın lisanslandığı bir ölçüm birimidir. Bağlantı, tüketicinin ve/veya iş ortağının, mobil uygulamaları kullanarak mağazada Mobile Engine programına yönelik yaptıkları bağlantı veya bağlanma işlemidir. Perakende Satıcılar, belirli bir mağaza içinde izin verilen azami eşzamanlı tüketici ve iş ortağı bağlantı sayısına kadar, mağazadaki her bir tüketici ve iş ortağı bağlantısı için yetki satın almalıdırlar.

Bir müşterinin her bir eşzamanlı bağlantısı için, Lisans alan taraf, tüketici tarafından erişilen POS yazılımına uygun düşen Tüketici Mobil Eşzamanlı Bağlantı Lisansı ve Mobil Müşteri Erişim Lisansı için bir yetki edinmelidir.

Bir iş ortağının her bir eşzamanlı bağlantısı için, Lisans alan taraf, iş ortağı tarafından erişilen POS yazılımına uygun düşen İş Ortağı Eşzamanlı Bağlantı Lisansı ve Mobil Müşteri Erişim Lisansı için bir yetki edinmelidir.

### ÖZELLEŞTİRİLEBİLİR MOBİL YAZILIM

Bu program özelleştirilebilir mobil yazılım içerir. Program'ın içerdiği özelleştirilebilir yazılımı özelleştirmeden, kullanmadan ya da dağıtmadan önce, Lisans alan taraf mobil yazılım tasarlanırken temel alınan mobil işletim sisteminin sahibiyle uygun geliştirme ve dağıtma sözleşmesi ya da sözleşmeleri yapmalıdır. Eğer lisans alan taraf bu gibi bir sözleşme ya da sözleşmeler edinirse, mobil yazılımı Lisans alan taraf markasıyla özelleştirmek ve bunun gibi diğer özelleştirmeler için, Program belgesinde açıkça belirtileceği gibi, yetki edinmiş olur. Lisans alan taraf, Program belgesinde açıkça belirtildiği gibi, özelleştirilmiş, Lisans alan taraf olarak markalandırılmış mobil yazılım temelli mobil uygulamaların kullanımını bu uygulamaların özel olarak tasarlandığı mobil işletim sistemleri ve aygıtları ile kullanılacak şekilde kısıtlamalıdır. Lisans alan tarafın Program'ın içerdiği bir mobil yazılımı başka bir işletim sistemi ya da aygıtı için bir uygulama geliştirmek üzere kullanması yasaktır.



**TOSHIBA**  
Leading Innovation >>>

Printed in USA

GC27-4129-01

